

Indice

Premessa.....	2
1 Descrizione del prodotto.....	3
1.1 Destinazione d'uso.....	3
1.2 Specifiche tecniche.....	4
1.3 Componenti	5
1.4 Significato dei simboli	6
1.5 Accessori	6
1.6 Sicurezza	7
2 Utilizzo	8
2.1 Comando manuale con funzione di blocco	8
2.2 Funzionamento delle ruote pivottanti.....	9
2.3 Sistema antitrazione	10
2.4 Cavo di alimentazione.....	10
2.5 Appoggiatesta a funzionamento manuale d'emergenza	11
2.6 Sponde di contenimento	12
2.8 Staffa di sollevamento	15
2.9 Rastomat (se presente)	15
2.10 Trasferire il letto all'interno e all'esterno.....	16
2.11 Trasporto	16
2.12 Cablaggio	17
2.13 Nota sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)	18
3 Installazione e regolazione	19
3.1 Attrezzi	19
3.2 Modalità di consegna	20
3.3 Assemblaggio	20
4 Manutenzione.....	24

Premessa

Ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto di uno dei nostri prodotti.

Il letto I-MEDIK L2 di produzione Vermeiren sono il risultato di molti anni di ricerca ed esperienza. Durante lo sviluppo, è stata dedicata attenzione speciale alla facilità d'uso e alla praticità del letto.

La durata del letto dipende fortemente dalla cura e manutenzione che vi si dedicano.

Il presente manuale ha lo scopo di aiutare ad acquisire familiarità con il funzionamento del letto.

Attenersi alle istruzioni operative e di manutenzione costituisce parte integrante della garanzia.

Il manuale riflette gli sviluppi più recenti dei prodotti. Vermeiren si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso, senza essere tenuta a sostituire o adattare modelli forniti in precedenza.

Per qualsiasi chiarimento, rivolgersi al rivenditore specializzato.

1 Descrizione del prodotto

1.1 Destinazione d'uso

Il letto modello I-MEDIK L2 è stato espressamente concepito per il comfort del paziente e consente diverse possibilità di mobilità come di seguito precisato. Si consiglia di leggere attentamente le presenti istruzioni per acquisire familiarità con il veicolo.

Il letto ortopedico è progettato per un singolo paziente adulto di età superiore a 12 anni e per un peso massimo di 140 kg.

Il letto deve essere utilizzato in abbinamento a un materasso idoneo (min. RG 35, spess. 120 mm, max. 20 kg)

Il letto ortopedico/sanitario I-MEDIK L2 è stato progettato per impiego su pavimenti piani, fissi e in ambiente interno asciutto.

Le diverse versioni di allestimento degli accessori e la concezione modulare consentono l'utilizzo della carrozzina da parte di persone con impossibilità/difficoltà di deambulazione in seguito a:

- paralisi
- amputazione di arti inferiori
- difetti o deformazioni degli arti inferiori
- contratture o lesioni articolari
- insufficienza cardiaca e cardiocircolatoria
- disturbi dell'equilibrio
- cachessia (deterioramento della massa muscolare)
- e per usi geriatrici.

Nella valutazione delle esigenze personali, si consiglia di tenere in considerazione i seguenti fattori:

- corporatura e peso corporeo (140kg max)
- condizioni psico-fisiche
- abitazione
- ambiente

Il letto deve essere utilizzato come ambiente di applicazione di tipo 4: "assistenza fornita in ambito domestico tramite apparecchiature elettromedicali utilizzate per alleviare o trattare lesioni, disabilità o malattia."

Il letto deve essere utilizzato su una superficie piana, in modo che tutte quattro le ruote pivotanti siano ben salde al suolo.

Non utilizzare il letto come scala, né per trasportare oggetti pesanti o caldi.

Quando utilizzato su pavimenti con tappeti, moquette o rivestimenti, questi potrebbero venire danneggiati. Su questo tipo di superfici, lo spostamento del letto potrebbe inoltre risultare difficile (senza il paziente).

Utilizzare solo gli accessori approvati da Vermeiren.

La casa costruttrice non può essere ritenuta responsabile per danni causati da mancanza di manutenzione adeguata o risultanti dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale.

La conformità con le istruzioni operative e di manutenzione è parte integrante della garanzia.

1.2 Specifiche tecniche

I termini tecnici riportati di seguito sono applicabili al letto con configurazione standard. In caso di utilizzo di accessori diversi dallo standard, i valori della tabella subiranno variazioni.

Produttore	Vermeiren	
Indirizzo	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout	
Tipo	Letto	
Modello	I-MEDIK L2	
Peso massimo dell'occupante	140 kg	
Descrizione	Min.	Max.
Lunghezza	2170 mm	
Larghezza	1020 mm	
Altezza (senza staffa di sollevamento)	840 mm - 1250 mm	
Altezza (con staffa di sollevamento)	1675 mm - 2080 mm	
Superficie d'appoggio regolabile in altezza (posizione 1)	335 mm (senza materasso)	745 mm (senza materasso)
Superficie d'appoggio regolabile in altezza (posizione 2)	400 mm (senza materasso)	810 mm (senza materasso)
Lunghezza ripiegata	445 mm	
Larghezza ripiegata	935 mm	
Altezza ripiegata	1045 mm	
Peso totale	98,15 kg	
Regolazione dello schienale	83°	
Angolo massimo montante superiore	31,7°	
Angolo massimo montante inferiore	-14,8°	
Carico max di lavoro in condizioni di sicurezza	175 kg	
Staffa di sollevamento	Carico nominale 80 kg	
Materasso	Min. RG 35, 120 mm spessore, 2000 x 900 mm, max. 20 kg	
Spazio libero per sollevatore paziente	160 mm	
Ruote pivotanti (n. 4)	Ø 100 mm, bloccabili	
Motore parte frontale	LA273100-A01405040, Linak	
Motore sezione posteriore (schienale)	LA270022-00, Linak	
Motore sezione anteriore (gambe)	LA270022-00, Linak	
Comando manuale	HBW074-072, Linak	
Trasformatore	CB6404+10019, Linak	
Tensione nominale, trasformatore	U in: 230 V~, ± 10%, 50 Hz, I in: max. 1.5 A, U out: 24V ---, max. 70 VA	
Durata di funzionamento	10%, max. 6 min/ora	
Pressione acustica	< 65 dB (A)	
Classe / tipo di protezione	Classe di protezione II, Categoria d'impiego tipo B / IP54 (protetta contro lo stillicidio)	
Temperatura per utilizzo e conservazione	+ 5 °C	+ 41 °C



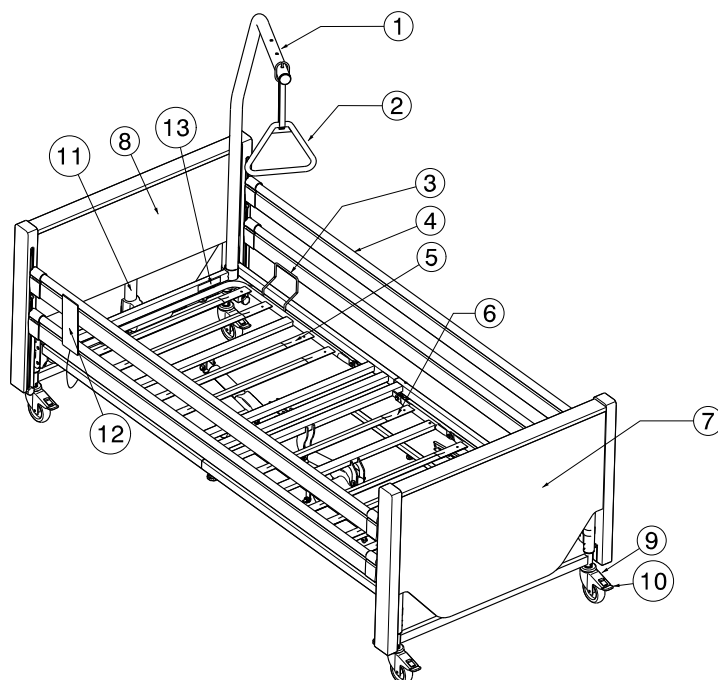
Umidità per utilizzo e conservazione	30%	70%
La casa produttrice si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. Tolleranza misurazioni $\pm 15 \text{ mm} / 1,5 \text{ kg} / ^\circ$.		

Tabella 1: Specifiche tecniche

Il letto è conforme ai requisiti stabiliti dalle normative:

EN 60601-2-52: Apparecchi elettromedicali - Parte 2-52: Norme particolari per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali dei letti medicali

1.3 Componenti



- 1 = Staffa di sollevamento
- 2 = Maniglia di sollevamento triangolare
- 3 = Contenitore materasso
- 4 = Sponde laterali
- 5 = Lato testa
- 6 = Lato piedi
- 7 = Pediera
- 8 = Testata
- 9 = Ruote
- 10 = Bloccaggio ruote
- 11 = Motore
- 12 = Comando manuale
- 13 = Targhetta di identificazione

1.4 Significato dei simboli



Portata massima

Conformità CE



Istruzioni per la sicurezza



Attenersi alle istruzioni per l'uso
Procedimento / modalità d'impiego corretti



Procedimento / modalità d'impiego errati



Classe di protezione II



Categoria d'impiego Tipo B



Modello






























1.5 Accessori



AVVERTENZA: Se vengono utilizzati accessori non elencati di seguito, il paziente potrebbe essere esposto a rischi.

- Terza sponda di legno

1.6 Sicurezza

-  Prima dell'uso leggere attentamente le presenti istruzioni.
-  Collocare e utilizzare il letto su una superficie piana, in modo che tutt'e quattro le ruote pivotanti siano ben salde al suolo.
-  Verificare che nell'escursione di regolazione del letto non vi siano oggetti od altri impedimenti.
-  Se si tratta di paziente non assistito abbassare il letto al massimo per evitare che cada o si ferisca quando scende, sale o giace sul letto.
-  Inoltre le sponde laterali devono essere alzate al massimo. Per inclinare il letto su uno o due lati occorre la presenza di una persona che assista il paziente.
-  Durante il montaggio, lo smontaggio e l'uso attenti alle mani: pericolo di schiacciamenti.
-  Per trasportare il letto afferrarlo per la struttura fissa o una parte in legno.
-  Le quattro ruote pivotanti devono essere bloccate prima dell'uso.
-  È vietato l'uso di apparecchi elettromedicali nel letto.
-  Non appoggiarsi al letto: potrebbe ribaltarsi.
-  Evitare di sporgersi lateralmente col tronco: pericolo di cadute.
-  Non appoggiare i piedi su altri oggetti: pericolo di cadute.
-  Evitare che parti del corpo ed oggetti durante la regolazione finiscano tra cerniere, articolazioni ed altri elementi di presa: pericolo di schiacciamento.
-  Durante la regolazione dei piedi o dello schienale non infilare le mani tra struttura e materasso: pericolo di schiacciamento.
-  Utilizzare le prese conformi al VDE (220 V / 230 V, 50 Hz).
-  Le spine devono essere tirate fuori afferrando la spina stessa. Non tirare mai dal cavo.
-  Bloccare il comando manuale con la funzione di blocco dopo ogni utilizzo.
-  Utilizzare il letto solo in ambienti asciutti.
-  Utilizzare esclusivamente materassi che soddisfano i requisiti della casa costruttrice del letto.
-  In caso di deformazione della staffa di sollevamento per alzarsi dal letto sostituirlo.
-  Le sponde devono essere montate anche se il letto è posto contro il muro.
-  Non effettuare riparazioni da soli: rischio di incidente.
-  Non aprire l'involucro del sistema d'azionamento: rischio di incidente.
-  Il trasporto del paziente è ammesso solo col letto completamente abbassato e orizzontale.
-  Verificare che i cavi non siano piegati, non presentino tagli o altri danni di tipo meccanico.
-  Inoltre i cavi devono essere disposti in modo da evitare che vadano a contatto col corpo o restino schiacciati.
-  È vietato l'uso e il collegamento di apparecchi elettrici.
-  Le operazioni di manutenzione, controllo, revisione e disinfezione devono essere eseguite da personale autorizzato e competente.
-  Utilizzare solo ricambi originali.

- ⚠ Non caricare il letto oltre il limite ammesso (max 140 kg).
- ⚠ Nel letto è vietato l'uso di fiamme libere e oggetti combustibili (candele, sigarette etc.).
- ⚠ Sostituire le sponde laterali se sono piegate o rotte, altrimenti sussiste il rischio di caduta dal letto.
- ⚠ L'uso del letto può disturbare altre apparecchiature elettriche (interferenze). Non usare il letto assieme ad altre apparecchiature.
- ⚠ Rispettare le istruzioni di sicurezza e d'uso.
- ⚠ Il letto azionato elettricamente è posizionato a distanza dalla presa di alimentazione.
- ⚠ Il letto ortopedico deve essere utilizzato con un sollevatore paziente posizionabile entro i limiti dello spazio sottostante il letto.

2 Utilizzo

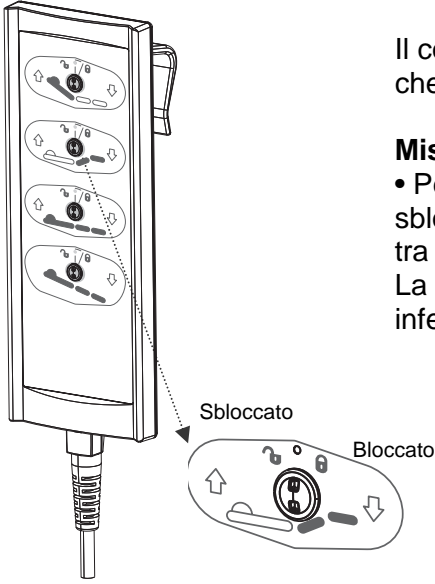
Nel capitolo viene descritto l'utilizzo quotidiano. **Le presenti istruzioni sono destinate all'utente e al rivenditore specializzato.**

Le letto viene fornito completamente assemblato dal rivenditore. Le istruzioni destinate al rivenditore, relative alla configurazione del letto sono descritte al punto § 3.

⚠ **AVVERTENZA:** evitare di comprimere i cavi passanti di altre apparecchiature tra i componenti del letto medicale.

⚠ **AVVERTENZA:** Il letto ortopedico deve essere utilizzato con un sollevatore paziente posiziona bile entro i limiti dello spazio sottostante il letto.


2.1 Comando manuale con funzione di blocco



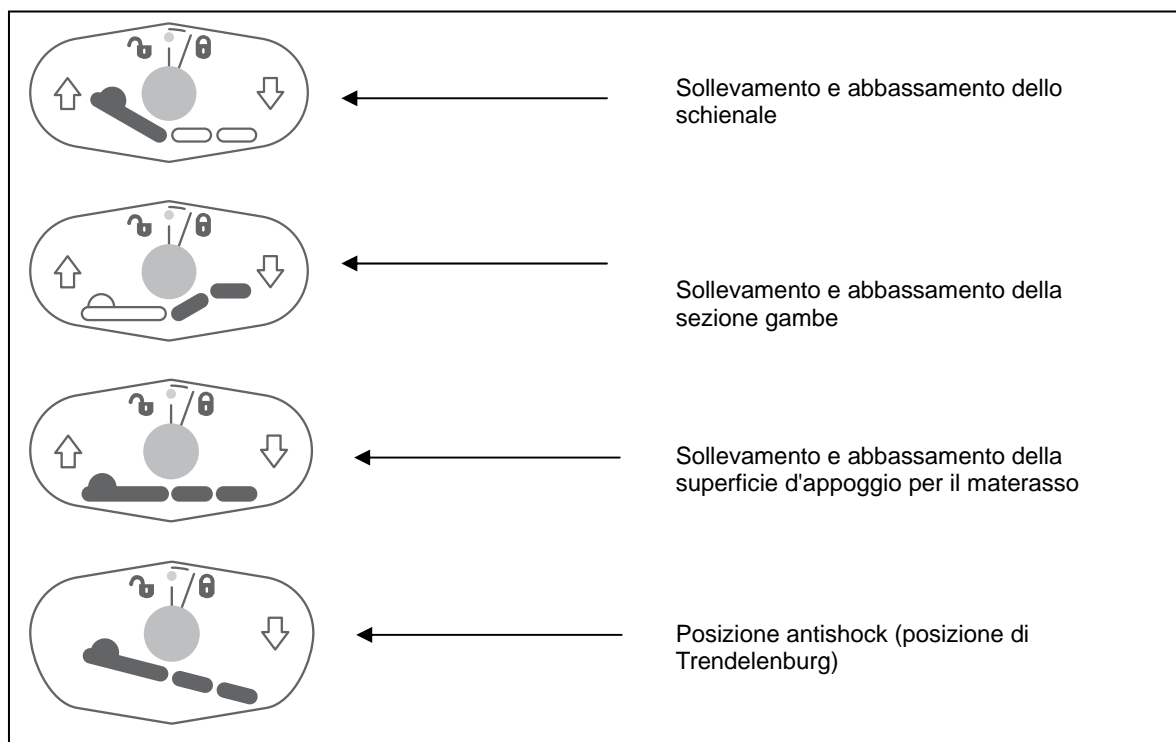
Il controllo manuale dispone di una funzione di blocco che consente di attivare o disattivare una o più funzioni.

Misure di sicurezza:

- Per passare dalla posizione di blocco a quella di sblocco, è necessario girare un piccolo pulsante situato tra i comandi manuali utilizzando una chiave apposita. La chiave deve essere custodita solo dal personale infermieristico.



Sono possibili le seguenti regolazioni:

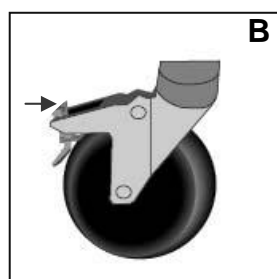
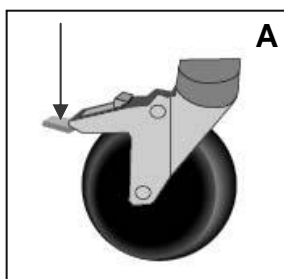


2.2 Funzionamento delle ruote pivotanti

- ⚠ AVVERTENZA:** un buon funzionamento delle ruote a guida direzionale è influenzato dall'usura e dalla contaminazione dei battistrada (acqua, olio...). Verificare le condizioni dei battistrada prima di ogni utilizzo.
- ⚠ AVVERTENZA:** le ruote a guida direzionale possono usurarsi. Verificarne il funzionamento prima di ogni utilizzo.
- ⚠ AVVERTENZA:** Pericolo d'incidenti - Se si blocca una sola ruota le altre trascinano anche questa in movimento.

Per evitare spostamenti involontari, tutte le ruote pivotanti sono bloccabili.

- **Bloccaggio (A)**
Spingere a fondo verso il basso la leva di bloccaggio.
- **Sbloccaggio (B)**
Sollevare completamente verso l'alto la leva di bloccaggio.



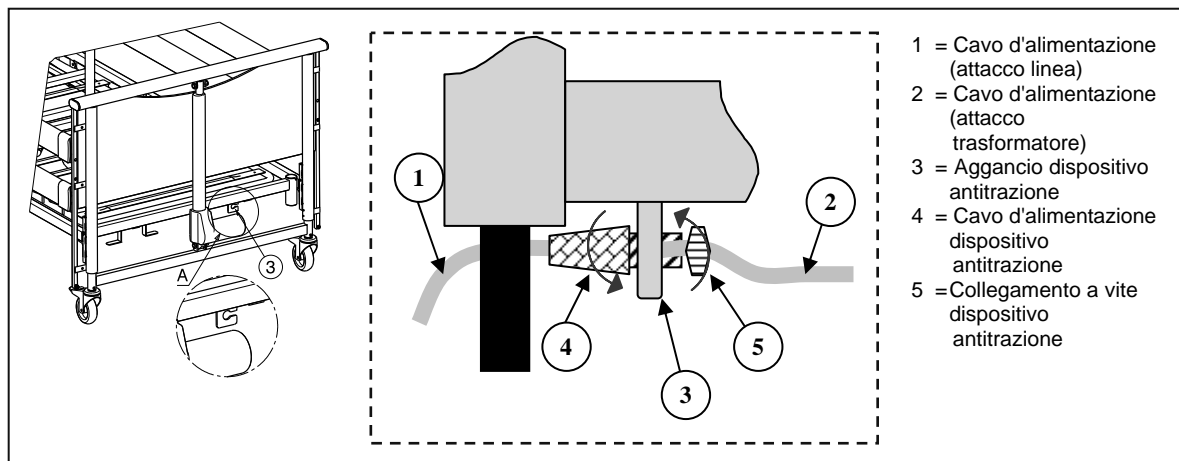
2.3 Sistema antitrazione

⚠ AVVERTENZA: Non rimuovere il sistema antitrazione.

⚠ AVVERTENZA: Non posare o agganciare oggetti sul sistema antitrazione.

Sotto alla barra trasversale della parte testiera dalla rete a doghe si trova l'alloggio per il fissaggio del sistema antitrazione.

- Far passare il dispositivo antitrazione del cavo di alimentazione ④ nell'apposito gancio ③.
- Tirare il cavo di alimentazione ① alla lunghezza voluta in maniera tale che il cavo di alimentazione ② venga posizionato sotto alla rete senza inflessioni. Verificare che in nessuna posizione il cavo ② venga a trovarsi in trazione.
- Fissare il cavo di alimentazione, stringendo a mano il dispositivo antitrazione del cavo medesimo ④.
- Bloccare il dispositivo antitrazione in posizione stringendo a mano il collegamento a vite ⑤.

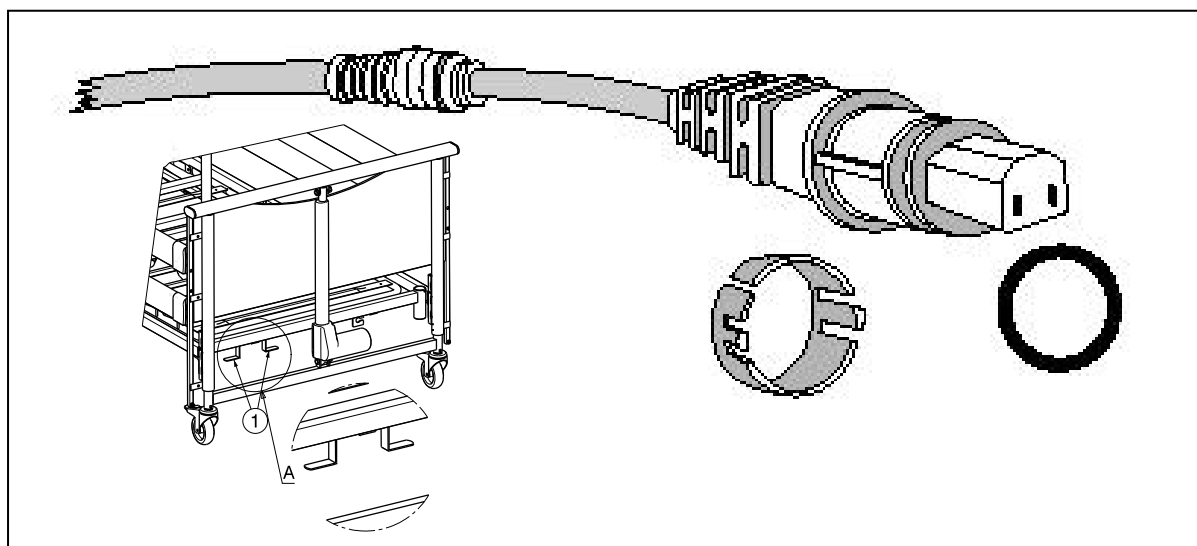


2.4 Cavo di alimentazione

⚠ AVVERTENZA: Detto sostegno serve esclusivamente per agganciarvi il cavo di alimentazione.

⚠ AVVERTENZA: Il cavo di alimentazione può essere danneggiato - Il cavo di alimentazione deve essere posizionato con molta attenzione in modo che non vi siano piegature, trazioni, abrasioni o altri danni meccanici e senza che vi sia contatto con il pavimento.

Per garantire un funzionamento regolare e di lunga durata del cavo di alimentazione è previsto un apposito ① sostegno per agganciarvi il cavo arrotolato quando il letto non viene utilizzato elettricamente.



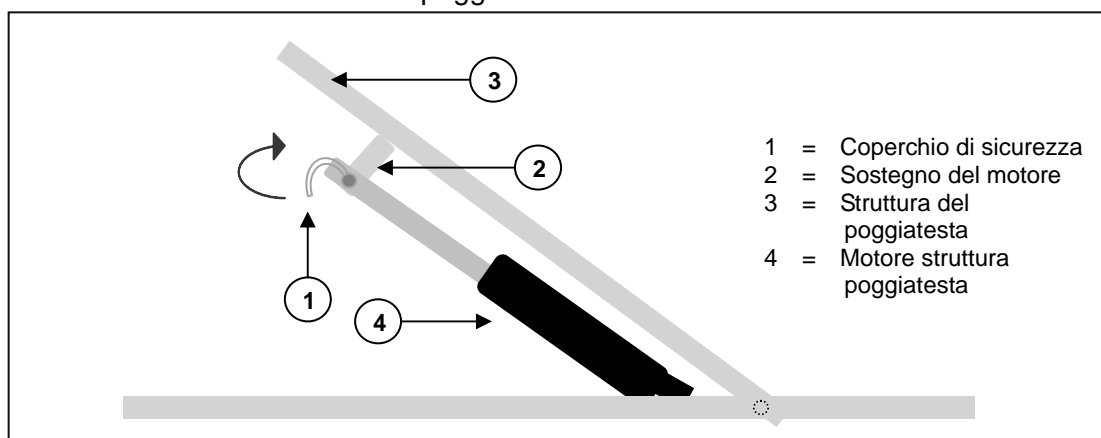
2.5 Appoggiatesta a funzionamento manuale d'emergenza

⚠ **AVVERTENZA:** rischio di lesioni - Verificare che oggetti o parti del corpo non rimangano schiacciati tra il poggiatesta e il telaio.

⚠ **AVVERTENZA:** rischio di lesioni - L'operazione dev'essere eseguita da almeno due persone.

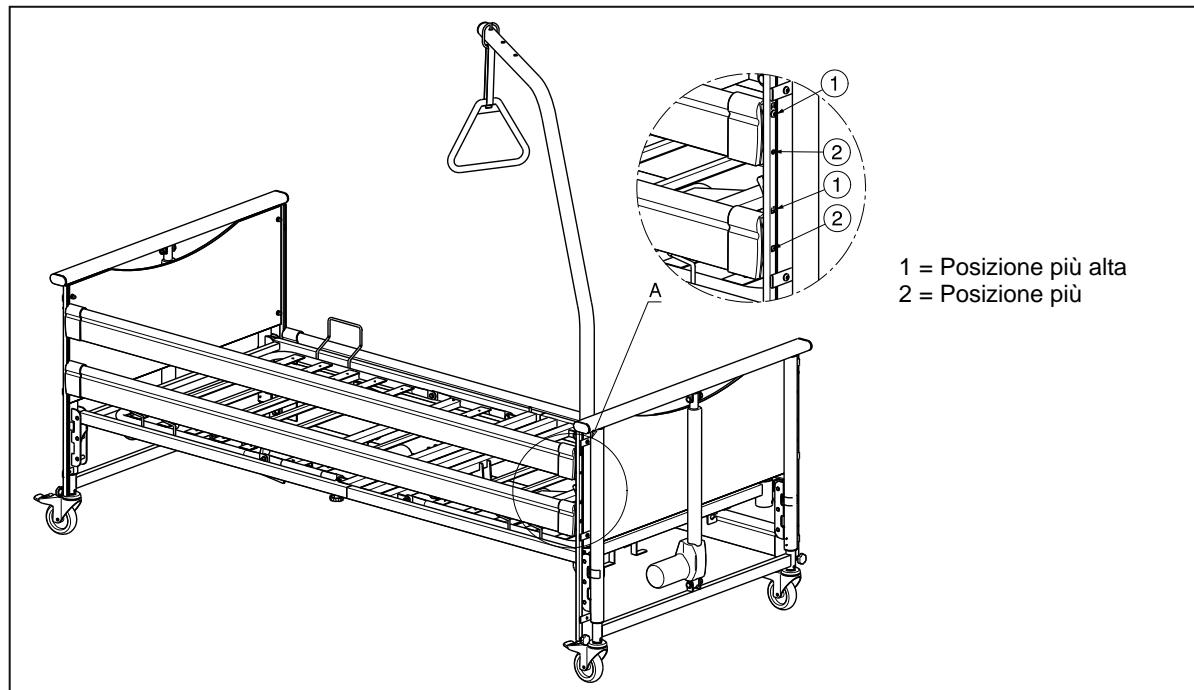
L'alzatesta può essere abbassato manualmente in caso di mancato funzionamento del motore.

- Procedura:
1. Ribaltare il coperchio di sicurezza del sostegno superiore del motore.
 2. Una persona deve afferrare lateralmente la struttura del poggiatesta, mentre l'altra sfila il perno di bloccaggio e toglie il motore dall'appoggio.
 3. Abbassare il poggiatesta.

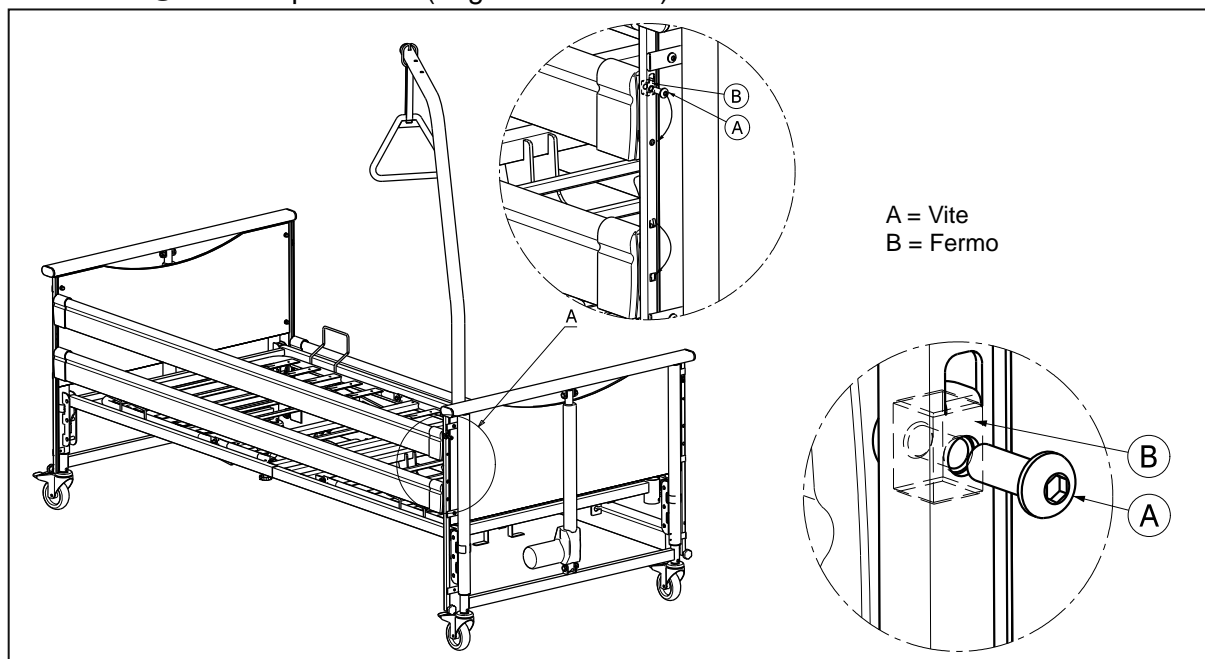


2.6 Sponde di contenimento

⚠ AVVERTENZA: Rischio di lesione, intrappolamento. Posizionare le sponde laterali nella posizione più bassa quando la rete è montata all'altezza minima. Per rispettare l'area di intrappolamento del paziente secondo gli standard europei.



Per posizionare le sponde laterali nella posizione più bassa, è necessario inserire la vite **Ⓐ** e fermarla **Ⓑ** nel foro più basso (larghezza 60 mm).

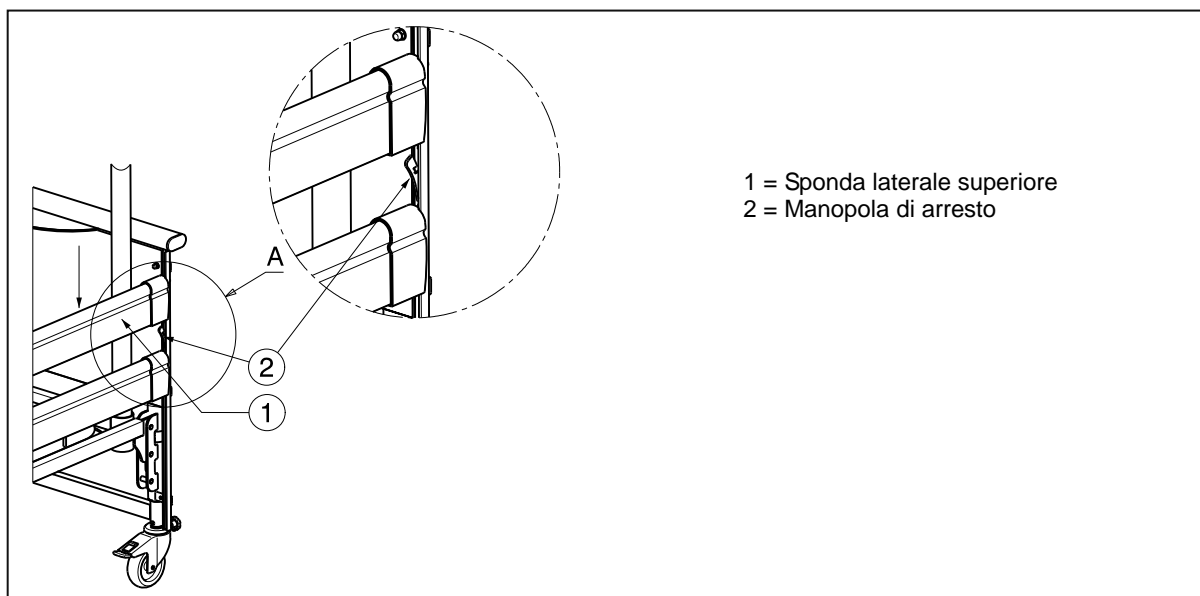


Le sponde laterali possono essere abbassate da un solo lato.

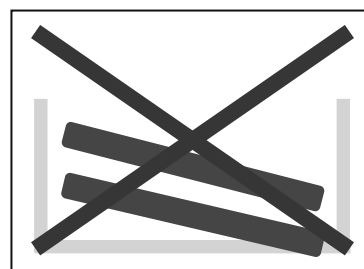
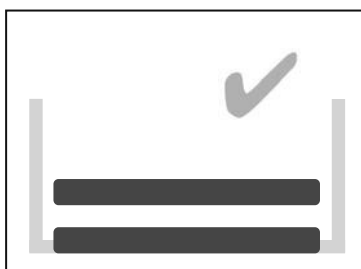
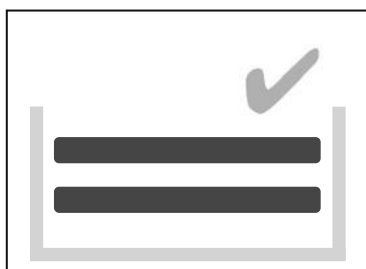
- **Abbassamento**

- ⚠ **AVVERTENZA:** Rischio di schiacciamento. Proteggere le sponde laterali dalla caduta involontaria.
- ⚠ **AVVERTENZA:** Rischio di schiacciamento. Non devono sporgere oggetti o parti del corpo dal piano di appoggio.
- ⚠ **AVVERTENZA:** Rischio di lesione. Non abbassare le sponde laterali su un lato se il paziente non è supervisionato.

Sollevare la dogia laterale superiore, tenere premuta la manopola di arresto sulla guida della sponda laterale e abbassare la sponda laterale lentamente. (afferrare sempre solo la rete superiore).

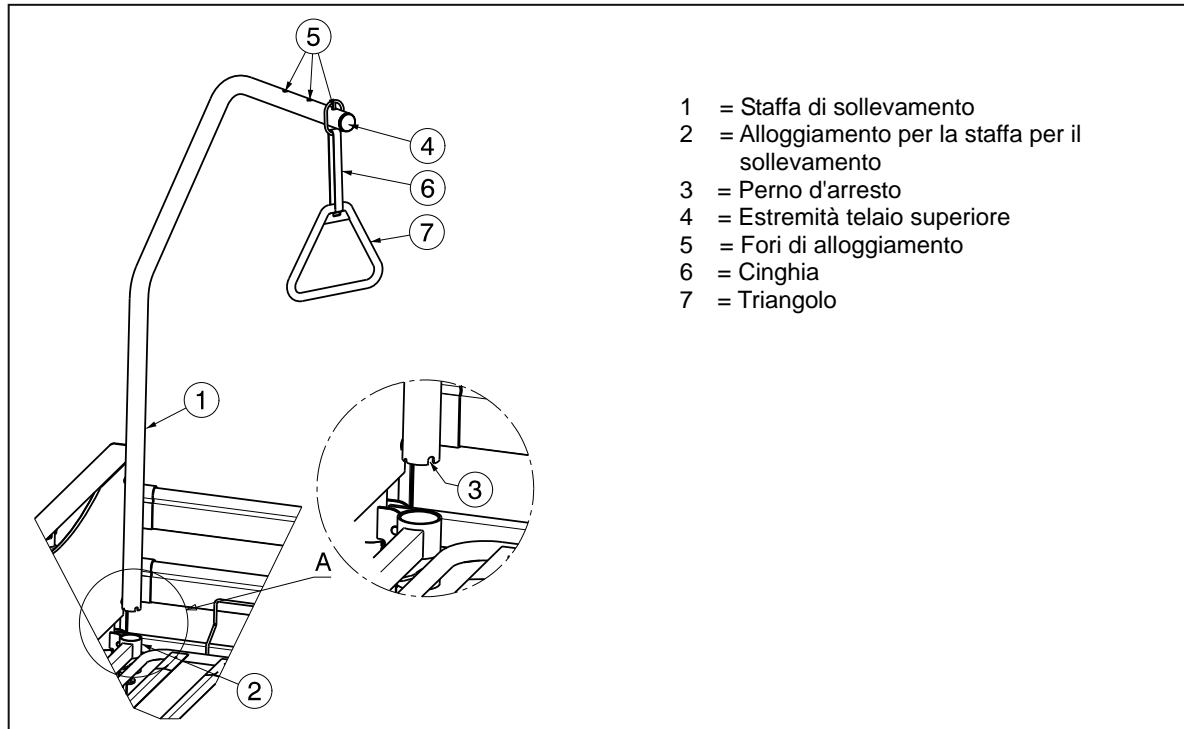


Se le condizioni del paziente richiedono rialzi o coperture delle sponde (es. paziente fortemente debilitato), verificare che dopo l'installazione le caratteristiche di conformità CE restino inalterate.



2.8 Staffa di sollevamento

La staffa per il sollevamento può essere montata su uno dei lati del poggiatesta.



- Inserire la staffa per il sollevamento (1) finché non entra in posizione nel foro appropriato (2).
- Far scorrere il perno d'arresto sulla staffa per il sollevamento (3) sopra il tubolare nel foro di alloggiamento.
- Tirare l'anello metallico sopra l'estremità superiore del telaio (4) fino a quando i perni non entrano in uno dei tre fori (5).
- Far passare poi la cinghia (6) nell'anello metallico e attraverso il triangolo (7); quindi regolare la lunghezza. Bloccare la cinghia.
- Controllare che la staffa non possa essere mossa e che sia ben serrata.

2.9 Rastomat (se presente)

⚠ ATTENZIONE: rischio di lesioni - Evitare che oggetti o persone si trovino nella zona di regolazione durante la sistemazione.

Per la regolazione del poggia-gamba servirsi dell'anello posto all'estremità pediera al centro del telaio. Tirare il poggia-gamba nella posizione desiderata. Il Rastomat presenta punti di arresto ogni 20 mm circa. Per rilasciare il poggia-gamba tirare nella posizione più elevata l'anello posto all'estremità pediera. Il Rastomat sblocca tutti gli arresti, consentendo di rilasciare completamente il poggia-gamba in modo che vada a collocarsi nel telaio del letto. Eseguire questa regolazione esclusivamente tramite l'anello posto all'estremità pediera onde evitare inclinazioni e danni del dispositivo di regolazione a tacche.

2.10 Trasferire il letto all'interno e all'esterno

⚠ ATTENZIONE: Nel caso in cui non si riesca a eseguire il trasferimento in modo sicuro, chiedere assistenza.

1. Avvicinarsi al letto il più possibile.
2. Verificare che i freni del letto siano attivati.
3. Rimuovere o ripiegare le sponde di contenimento del letto.
4. Effettuare il trasferimento da/verso il letto.

2.11 Trasporto

⚠ AVVERTENZA: rischio di lesioni - Controllare che le letto sia collegata in modo adeguato, in modo da evitare lesioni ai passeggeri durante gli urti o frenate brusche.

⚠ AVVERTENZA: rischio di lesioni – NON utilizzare la stessa cintura di sicurezza per il passeggero e le letto.

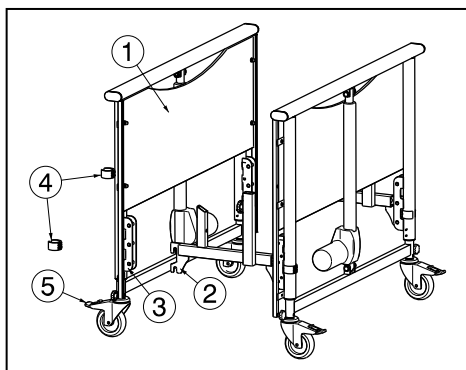
⚠ AVVERTENZA: rischio di lesioni – Il trasporto del paziente è consentito solo col letto completamente abbassato e orizzontale.

Per evitare danni durante il trasporto, smontare la staffa per il sollevamento. Scollegare il cavo di alimentazione e verificare che non vi siano cavi pendenti nelle vicinanze del pavimento.

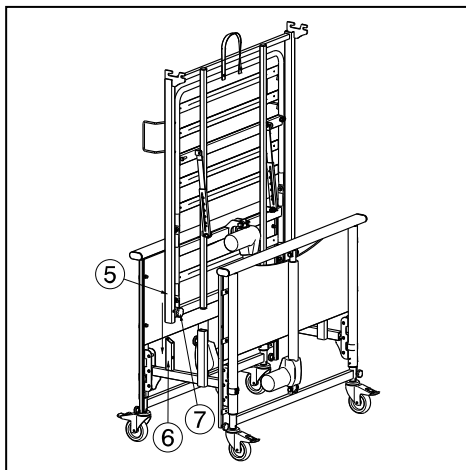
Se il letto deve essere trasportato per lunghi tratti, utilizzare il set per il trasporto.

Montaggio del set per il trasporto:

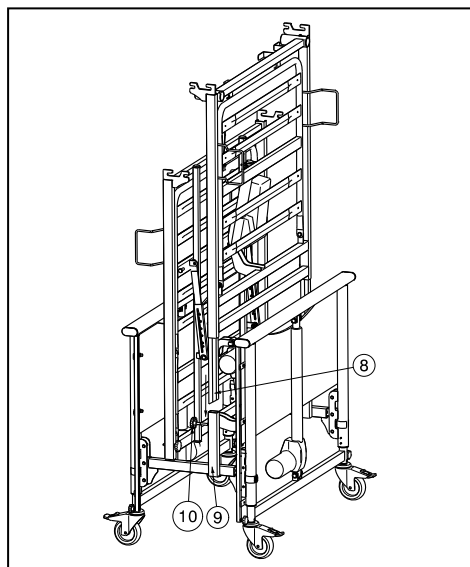
Il letto può essere montato seguendo le seguenti istruzioni relative al set per il trasporto:



1. Afferrare i pannelli ①.
2. Montare l'attacco del set per il trasporto ② nell'attacco dei pannelli ③. Fissare quindi con i ganci di blocco ④. Montare il set per il trasporto nella posizione più bassa dei pannelli.
3. Bloccare i freni dei pannelli ⑤.

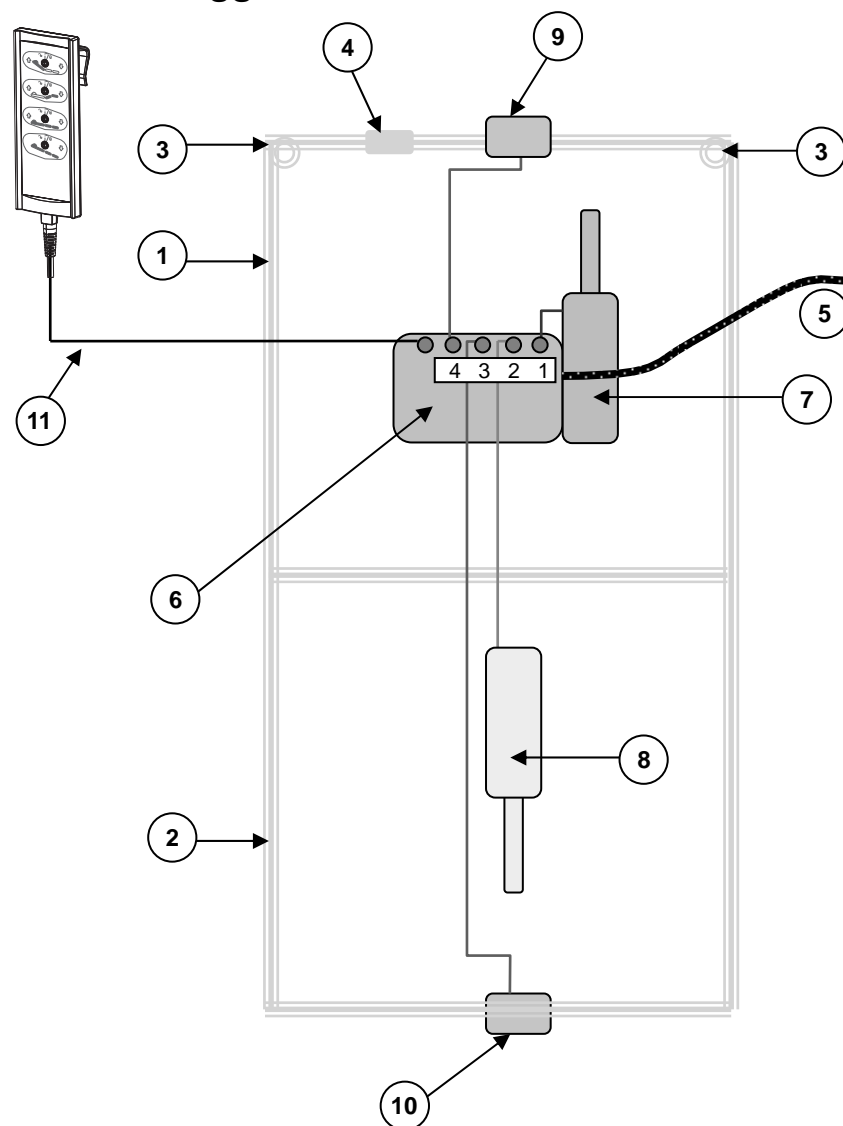


4. Afferrare il lato dei piedi ⑤ e posizionarlo in modo che il motore si trovi in basso.
5. Far scorrere il tubolare del lato piedi ⑤ nel tubolare del set per il trasporto ⑥. Serrare il lato piedi ⑤ con le manopole a stella ⑦.



6. Afferrare il lato della testa ⑧ e posizionarlo in modo che il motore si trovi nella parte superiore.
7. Far scorrere il tubolare del lato testa ⑧ nel tubolare del set per il trasporto ⑨. Serrare il lato testa con le manopole a stella ⑩.

2.12 Cablaggio



- 1 = Parte testiera della rete
- 2 = Parte pediera della rete
- 3 = Alloggio staffa di sollevamento
- 4 = Dispositivo antitrazione
- 5 = Cavo d'alimentazione
- 6 = Trasformatore / Centralina di comando
- 7 = Interblocco
- 8 = Motore poggiatesta
- 9 = Motore piegatura ginocchio
- 10 = Motore estremità superiore
- 11 = Comando manuale

Tutti i cablaggi all'interno del telaio del letto devono essere disposti in modo che i cavi non siano in contatto con il corpo e non vi siano punti di schiacciamento o zone taglienti.

2.13 Nota sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)

In presenza di campi elettromagnetici molto forti o duraturi l'elettronica può danneggiarsi completamente e irrimediabilmente.

Possibili fonti di radiazioni sono:

- Impianti di trasmissione-ricezione portatili (trasmettitori e ricevitori con antenna incorporata)
 - talkies-walkies, cellulari / cordless
 - apparecchiature telefoniche, radiofoniche e di navigazione
 - altri trasmettitori personali

- Impianti di trasmissione-ricezione mobili di media portata (antenne all'esterno degli autoveicoli)
 - radiotelefoni (ad installazione fissa)
 - dispositivi mobili (ad installazione fissa)
 - sistemi radio, TV e di navigazione (ad installazione fissa)

- Altre apparecchiature domestiche
 - lettori CD
 - computer portatili
 - forni a microonde
 - registratori a nastro
 - etc.

Non producono alcun effetto apparecchiature come rasoi elettrici e asciugacapelli, a condizione che apparecchi e cavi siano in perfetto stato. Leggere le istruzioni per l'uso delle rispettive case produttrici.

Per ridurre al minimo gli influssi delle perturbazioni elettromagnetiche tener presente quanto segue:

- ⚠ Non utilizzare nelle vicinanze del letto apparecchi TV o radio portatili quando lo letto è acceso.
- ⚠ Non utilizzare apparecchi cellulari nelle vicinanze del letto.
- ⚠ Qualora il letto eseguisse qualche movimento non comandato, staccare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

<u>Linee guida e dichiarazioni del fabbricante – trasmissioni elettromagnetiche</u>		
Il letto elettrico è previsto per utilizzo negli ambienti sotto descritti. L'utilizzatore e/o il personale sanitario deve assicurarsi che venga utilizzato in ambiente di questo tipo.		
<u>Misurazioni radiazioni elettromagnetiche</u>	Conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Emissioni di radiofrequenza conforme CISPR 11 (parziale)	<u>Gruppo 1</u>	Il letto utilizza corrente alta frequenza solo per il suo uso. Pertanto la radiazione in alta frequenza è molto bassa ed è improbabile che i dispositivi nelle vicinanze vengano disturbati.
Emissioni di radiofrequenza conforme CISPR 11 (parziale)	Classe B	Il letto è adatto per l'uso in tutti gli impianti che sono utilizzati esclusivamente come aree di soggiorno e che hanno un collegamento immediato con la fornitura di energia elettrica, che alimenta anche l'edificio che viene utilizzato come abitazione.
Emissioni armoniche conforme IEC 61000-3-2	Classe A	
Sbalzi di corrente conforme IEC 61000-3-3	Conforme	

Linee guida e dichiarazioni del fabbricante – resistenza elettromagnetica			
Il letto elettrico è previsto per utilizzo negli ambienti sotto descritti. L'utilizzatore e/o il personale sanitario deve assicurarsi che venga utilizzato in ambiente di questo tipo			
Test di resistenza	Livello del test IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Scarica elettrostatica (ESD) conforme IEC 61000-4-2	± 6 kV scarica a contatto ± 8 kV scarica in aria	± 6 kV scarica a contatto ± 8 kV scarica in aria	La pavimentazione deve essere di legno, cemento o coperta di piastrelle in ceramica. Se invece è ricoperta di materiale sintetico, l'umidità deve essere almeno del 30%.
Transitori elettrici veloci / burst conforme IEC 61000-4-4	± 2 kV per cavo d'alimentazione ± 1 kV per cavo in ingresso/uscita	± 2 kV per cavo d'alimentazione ± 1 kV per cavo in ingresso/uscita	La qualità del voltaggio deve rispettare gli standard per un ambiente commerciale o ospedaliero.
Sovratensione transitoria conforme IEC 61000-4-5	± 1 kV Modalità differenziale tensione ± 2 kV Modalità comune tensione	± 1 kV Modalità differenziale tensione ± 2 kV Modalità comune tensione	La qualità del voltaggio deve rispettare gli standard per un ambiente commerciale o ospedaliero.
Cali di tensione, Brevi interruzioni e variazioni di tensione di alimentazione conforme IEC 61000-4-11	< 5 % U_T (>95 % di caduta su U_T) per ½ cicli 40 % U_T (60 % di caduta su U_T) per 5 cicli 70 % U_T (30 % di caduta su U_T) per 25 cicli < 5 % U_T (>95 % di caduta su U_T) per 5 secondi	< 5 % U_T (>95 % di caduta su U_T) per ½ cicli 40 % U_T (60 % di caduta su U_T) per 5 cicli 70 % U_T (30 % di caduta su U_T) per 25 cicli < 5 % U_T (>95 % di caduta su U_T) per 5 secondi	La qualità del voltaggio deve rispettare gli standard per un ambiente commerciale o ospedaliero. Qualora il paziente necessiti di un continuo funzionamento del letto, è necessario che lo stesso sia collegato ad una fonte di emergenza o ad una batteria.
Campo magnetico a frequenza di rete (50/60 Hz) conforme IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici devono essere conformi agli standard relativi ad ambienti commerciali e/o ospedalieri.
NOTA U_T è la tensione alternata della rete prima dell'applicazione del livello di test.			

3 Installazione e regolazione

Le istruzioni contenute nel presente capitolo sono destinate al rivenditore.

Il letto I-MEDIK L2 è stato messo a punto per essere regolato con un numero minimo di parti di ricambio. Non è necessario un altro set di parti di ricambio.

⚠ AVVERTENZA: Rischio di regolazioni non sicure - Utilizzare solo le regolazioni descritte in questo manuale.

3.1 Attrezzi

Per montare lo letto non sono necessari attrezzi.

3.2 Modalità di consegna

Il letto I-MEDIK L2 viene fornito con le dotazioni seguenti:

- | | |
|--|--------------------------|
| • 2 parti frontali compreso motore + traversa in legno | Circa. 22,7 kg / cadauna |
| • Rete a doghe, pediera incl. motore | Circa. 17,25 kg |
| • Rete a doghe, testiera incl. trasformatore e motore | Circa. 18,15 kg |
| • Sponde laterali (2 x 2 stecche di legno) | Circa. 5,25 kg / cadauna |
| • Staffa di sollevamento + maniglia | Circa. 6,05 kg |
| • Comando manuale | Circa. 0,30 kg |
| • Istruzioni per l'uso | |

Il letto può essere utilizzato esclusivamente con gli accessori in dotazione. Se alcuni componenti vengono tolti o abbinati a dotazioni, componenti e sistemi elettrici di terzi il letto non si considera più di fornitura della casa costruttrice, e può esporre il paziente a rischi. Inoltre vengono meno la conformità CE e la responsabilità del costruttore.

3.3 Assemblaggio

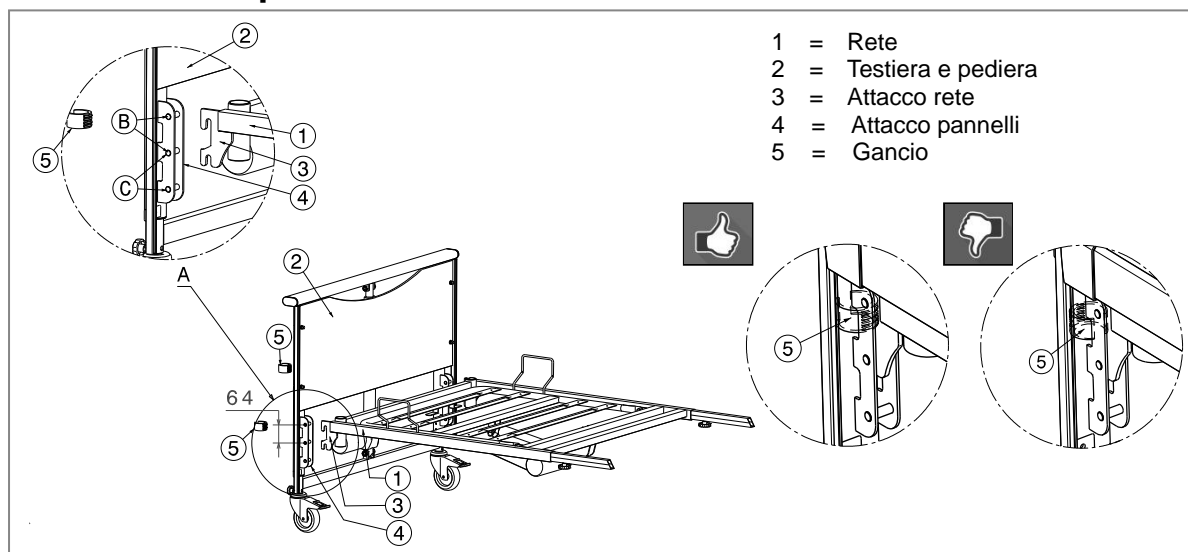
 **ATTENZIONE:** rischio di schiacciamento. Non mettere le dita tra i componenti del letto.

 **ATTENZIONE:** rischio di intrappolamento. Tenere le dita lontane dalle parti mobili del letto.

 **ATTENZIONE:** rischio di lesioni - Verificare che entrambi i ganci di blocco siano fissati intorno ai tubi dei pannelli.

Seguire attentamente le istruzioni di assemblaggio del letto medicale indicate di seguito.

3.3.1 Testata / pediera

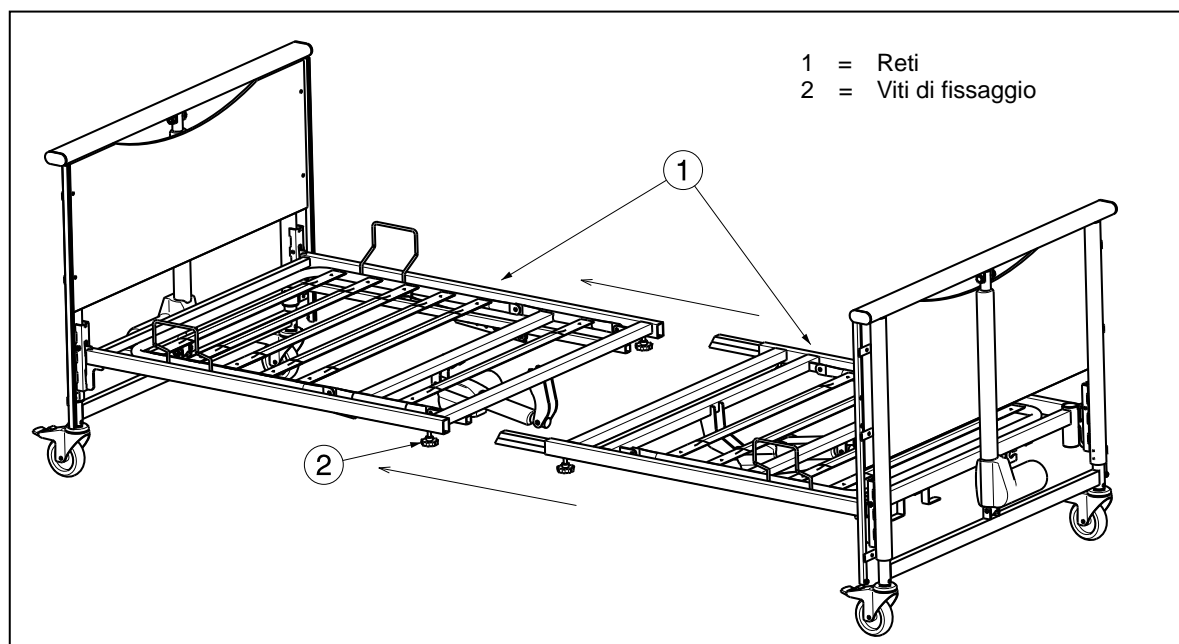


- Montare l'attacco della rete ③ nell'attacco della testiera ④.
- Fissare la rete ① con i ganci di blocco ⑤.
- Ripetere la procedura per la pediera. Controllare che la rete sia installata correttamente.

N.B: Il poggiatesta della rete è dotato di fori per la staffa per il sollevamento e di un cavo di alimentazione sospeso.

La rete può essere montata in 2 diverse posizioni (B, C): passo 64 mm
Proteggere i cavi elettrici del motore dai danni causati dallo schiacciamento.

3.3.2 Rete

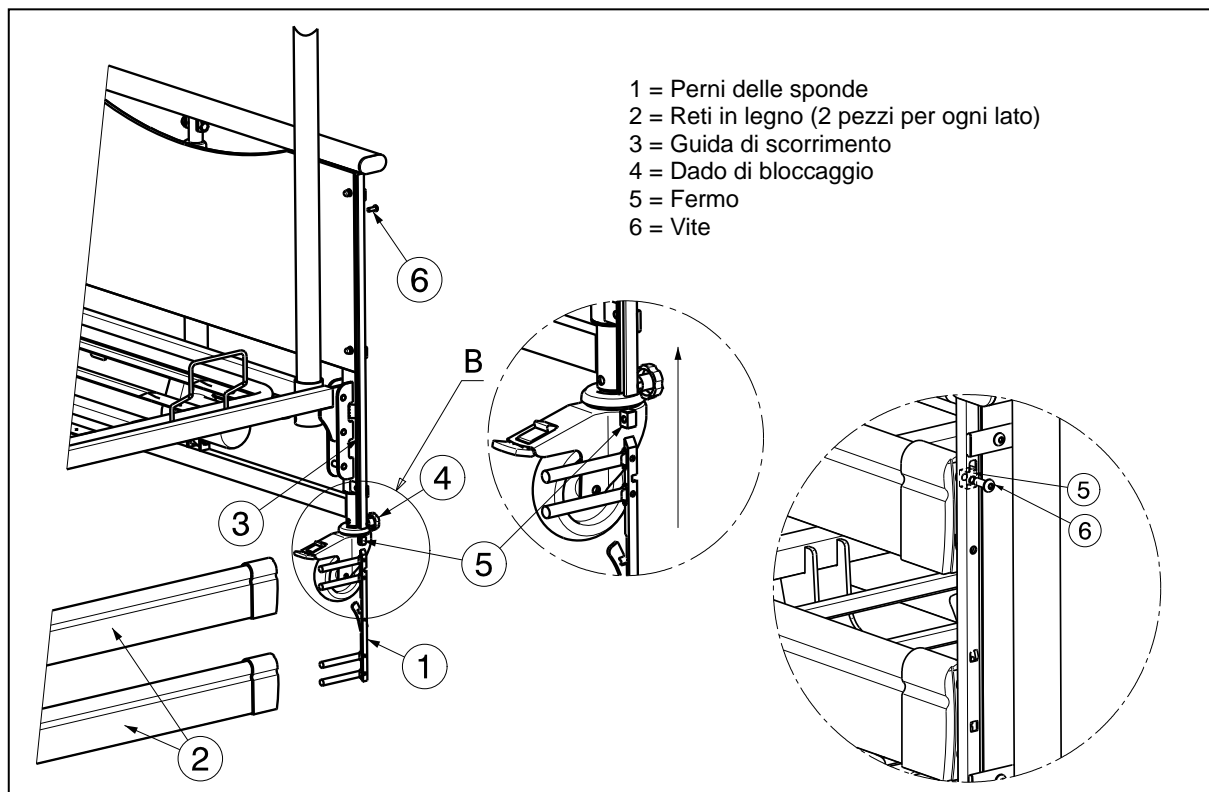


- Allentare le viti di fissaggio ②, se necessario.
- Sollevare entrambe le reti ① e inserirle l'una dentro l'altra.
- Serrare quindi di nuovo le viti di fissaggio ② che connettono le reti.

Proteggere i cavi elettrici del motore dai danni causati dallo schiacciamento.

3.3.3 Sponde laterali di legno

Regolare l'altezza del letto al centro. Con un'altezza troppo bassa non è possibile montare le sponde laterali. Con un'altezza troppo elevata è necessario tirare le sponde laterali verso l'alto.



1. Inserire il fermo ⑤ e la vite ⑥ (foro più basso → posizione più bassa della rete; foro più alto → posizione più alta della rete).
2. Allentare i dadi di bloccaggio ④, se necessario.
3. Inserire i perni delle sponde ① a destra e sinistra sulla rete in legno superiore. Inserire i perni delle sponde ① a destra e sinistra sulla rete in legno inferiore ②.
4. Far scorrere tutti i perni delle sponde ① e le reti in legno ② all'interno dell'apposita guida di scorrimento ③ dalla testata alla pediera. Portare la rete in legno superiore verso l'alto finché la sponda laterale in legno non raggiunge la posizione corretta.
5. Inserire i dadi di bloccaggio ④ e serrarli manualmente.
6. Ripetere la procedura per l'altro lato.

Per rilasciare le sponde laterali in legno fare riferimento al paragrafo 2.6.

3.3.5 Collegamenti del trasformatore

⚠ ATTENZIONE: rischio di lesioni - Non toccare la spina con le mani umide.

⚠ ATTENZIONE: rischio di lesioni - Non interporre nulla tra collegamento e cavo e proteggere contro i carichi meccanici.

1. È necessaria una presa di corrente A 220 V/230 V, 50 Hz conforme alle specifiche VDE.
2. L'illustrazione seguente mostra lo schema dei collegamenti per il trasformatore:

Afferrare la spina solo per estrarla dalla presa.

Il cavo di alimentazione deve essere steso senza strozzature o attorcigliamenti e non deve passare intorno a bordi taglienti. Evitare che il cavo di alimentazione e il cavo del comando manuale vengano compressi.

